Dr. S. GERZABEK
Одинокий Руський Лікар в Старім Краю і Канаді.
СПЕЦІАЛІСТ ВІД УСІХ ХВОРОБИ
Приймає хорих денно від ч. 402 SELKIRK AVE на розі Selkirk и Pritchard від год. 1-го по обід. і від 6-10 вечером. Telephone: St. John 980 дає телеф. з ЛІЧНИЦІ ЕЛЕКТРО-МЕДИЧНИЙ, приймає від дневного Приймає дома: Вівтальня від ч. 415-417 Pritchard Ave. від год. 9-12 рано; 3-6 по обід. 7-9 вечером. WINNIPEG, MAN.

ВАЙКИ ДЛЯ ДИТИЙ.

М. Гоголь

ПЕРЕКЛ. А. Ц... КИЇВ

РІЗДВЯНА НІЧ.

(Дальше.)

Вийт стрінав з своєї шапки сніг, та винявши з рук Солохи чарку горілки, став розказувати, що він не пішов до дяка тому, що на дворі така метелиця; а побіжними сьвітло и її хаті, заверщав до неї, та загадав з нього провести той вечір.

Не успів ще голова як слід того розказати, як опять почув вси стук у двері і почув єго голос дяка. "Сарче мене вуглі побудь", шептав він: "не-маючу шутку. "Може бути, що дуг забавляти ся з рекля. Може бути, ти його - небудь уже де сиратал? Га?" І уражений таков своєю замітков Чуб заперотав ся, радуючи ся в души, що лиш тільки він один тішить ся ласкавостю Солохи: "Ну, Солохо, почастуй тепер чарков. Гадаю, що мені як горло замерзло від проклятого морозу. Та й пізлав же Господь таку ніч перед Різдвом! Як зірвала ся, чуш, як зірвала ся... Ех, закостеніли руки, не розіпну кожуха! Як зірвала ся хуртовина..."

"Відчипіть!", розлав ся на вулиці голос, супровождений стуком об двері.

"Хтось стукає", сказав о-становившии ся Чуб.

"Відчипіть", почуло си ще голоснійше.

"Як тоє що? рука, Осипе Никифоровичу!", отвічала Солоха.

"Га! Хе-хе-хе!" протолов-сив дяк сердечно здоволений своїм початком, і пройшов ся по хаті.

"А се по у вас дражайная Солоха?" заголосив він з-таким же самим видом, приступаючи до неї і хватаючи її злегка рукою за шию; опісля таким же способом відсо-чив знова назад.

"Ничє не видите. Осипе Никифоровичу?" відповіла Солоха: "се пив, а пив, а на шию памяти".

"Ги... На шию памяти! Хе-хе-хе!" і дик знова пройшов ся по хаті-затирають ру ки.

"А се що у вас, незрівна Солоха?" Не знать чого би тепер терпуху ся пристрасти для своїми довгими пальцями, колиб опять не почув єи стук в двері і не роздав ся голос ко вака Чуба.

"Ах, Боже мій, чуже лице!" крикнув назначний дяк "Що то буде, як застануть тут (своєї жопи знали?... Дідусь опи Кийрата..."

Та страх дика походи зовсім не від того: він більше страхав ся того, щоб про се не дізнала-ся його жінка. "Разом Бога", добродітельна Солоха!" говорить писаріє „Дуп глава трина... трин... Стукає ся Богу, стукаюе! Ох, сарнче мене куди-небудь!"

Солоха вислухав вуглі в кадку з другого кінка і не дуже обважаючи тілом дик поліз у мішок і сів на самім дні так, що зверху нього можна було ще насипати доброго пів міха вугля.

"Здорова була, Солохо!" — сказав входячи в хату Чуб. "Ти може буш, і не оживала мене? Правда, що не оживала? А може я в дечому помішав?..." продовжав Чуб, оказуючи на своїм лиці веселу і значчу міну, котра задалеглість давала знати, що його неповоротима голова сьвітковалась і готовила ся випустити якунебудь дозвичу і дівчачу шутку. "Може буш, ти дуг забавляти ся з рекля. Може буш, ти його - небудь уже де сиратал? Га?" І уражений таков своєю замітков Чуб заперотав ся, радуючи ся в души, що лиш тільки він один тішить ся ласкавостю Солохи: "Ну, Солохо, почастуй тепер чарков. Гадаю, що мені як горло замерзло від проклятого морозу. Та й пізлав же Господь таку ніч перед Різдвом! Як зірвала ся, чуш, як зірвала ся... Ех, закостеніли руки, не розіпну кожуха! Як зірвала ся хуртовина..."

"Відчипіть!", розлав ся на вулиці голос, супровождений стуком об двері.

"Хтось стукає", сказав о-становившии ся Чуб.

"Відчипіть", почуло си ще голоснійше.

"Як тоє що? рука, Осипе Никифоровичу!", отвічала Солоха.

"То коваль"! хватаючи за шапку Чуб. "Чуш, Солохо: куди хочеш тільки десь подінь мене: я пішов в сьвіт не хочу показати єи тому проклятому виродкови, щоб йому чортовому синови, забігла від кождим оком болячка завбіль шки кулака;"

Солоха сама нахлопала ся, та кидаюсь по всім уводам, забудни ся, дала чак Чубови подіяти у той самісінький мішок в якім сидів уже дяк. Бідний дяк не посьміз навіть кашлем видати свою присутність, ми того, що на карк єи йому здоровенний мужик і по обидва боки його висків розмістили свої замерзлі на морозі чобота.

Коваль мішок не кликучи ни слова і не відмахучи пан-ки повалив ся на лаву. Було замітно, що з ним случило ся щось незвичайне.

В ту саму мінуту, коли Солоха зачинала за ним двері, хтось застукав знова. Се був сьвідок Свербигуз. Того не мож було вже сховати в мішок, то ну, що і мішка такого гоц бу-ло-б де найти. Він був тіком гостіймий від самого вийта в гостем зимний від Чубового куми. І тому то Солоха пове-за його в город, щоби вису-шити від пього се все, що він ман ій сказати.

Коваль решісіне розправ ся по бутам своєї хати, вслухуючи ся в ради годи в роздвиг чи десь в відділ голоси колядучих; наконець задержав очи на мішках. "Пощо тут де жать ті мішки? Їх давно-б по забрати відси. Через ту дуру любов я зовсім зсунув ся глуздУ. Завтра празник, а б хаті до сих пор нема ся що сказа зрань. Хіба відвести їх кузню.

І коваль приєів до величен-ських мішів, перевязав їх кріп ще та готовив ся завдати собі дурних мішків. "Пощо тут де забрати відси. Через ту дуру любов я зовсім зсунув ся глуздУ. Завтра празник, а б хаті до сих пор нема ся що сказа зрань. Хіба відвести їх кузню.

І коваль приєів до величен-ських мішів, перевязав їх кріп ще та готовив ся завдати собі дурних мішків. "Пощо тут де

ГДЕ Є?

Петро Ситник походячий з Дя-тів, Галичина, а тепер має ме-шкати в Вінніпегу. Пошукує єго в важній старокравній справі. Прошу зголоситись на слідуючу адресу.

THEO. STEFANIK,
Second Floor Room 8,
361 Fort Ste. Winnipeg, Man.

ГДЕ Є?

Михайло Казанапа походячий з Скали, повіт Борщів. Хтобн знав о нім або він сам мехай зголосить ся на адрес:

Theo. Stefanik,
361 Fort str., Winnipeg. Man.
Пошукую его в дуже важній краєвій справі.

П. П. АЛЄХНО.
Руссько - Польський заклад фо тографічний, повозений і по-гребовий. — Автомобілі для найиму, карети на весіли по $3.00. Заходіть в потребах до мене на адресу
376 Selkirk Ave.
Телефон: St. John 1794.
WINNIPEG, MAN.

Фармері Читайте Уважно.

димнюю. Хоть десять таких мішків, а всі підійму! І бодро хапав собі мішки, котрих не підіймало і двох здорових людей. "Хіба взяти ще й той, продолжав він, підіймаючи ще мішок, на дні якого лежали скорчений чорт. "Тут, здається, я положив єгуї стружки". Сказавши то, він вий-шов з хати, посвистуючи пісню:

Мені з жінков не возить ся.

Голосіпіше і голосніше розлягали ся по вулиці ті сні, сьміхи і крики. Громади колядуючих збільшили ся ще прилученими з сусідних сіл. Парібки шалїли і бісились в во-сяк. Часто, поміж колядами загремів якось весела пісня, котру вспів таки на місці хтось з веселих козаків. То знова десь з юрби місто колядки почав щедрувати і заспівав на все горло;

Щедрик, ведрик!
Дайте варенки!
Грудочку каши,
Кільце ковбаси!
Дальше буде.

ПОЗІР!
ПЕРШИЙ РУСЬКИЙ СКЛАД
вина, пива, горівок і всяких других ліверів під назвою
"ОРЕЛ"
НА СЬВЯТА! НА СЬВЯТА!
Напитки в нас різнородні і первсрядної знаменитости — зрештою, коли зайдете, або купите в нас товар, то самі побачите.
Тепер з нагоди на сьвята, ми постановили виникти ціну на наших товарах, тому користайте з нагоди і замовляйте в нас всі напитки, котрих будете потребувати на сьвята.
Ось Вам наші зниженні ціни:

Там Джін 1 галон	$2.50
Житнівка 1 галон	$3.50
Бренда (коняк) 1 галон	$5.00
Бренда зутша 1 галон	$5.50
Скоч 1 галон	$4.50
Ганшівка краєна 1 галон	$5.00
Ганшівка дутша 1 галон	$6.00
Кимінівка 1 галон	$7.00
Кимінівка дутша	$8.00
Рум 1 галон	$6.00
Рум ямайка 1 галон	$9.00
Вино 1 галон	$1.00
Старий порт 1 галон	$1.25
Лінше за галон	$1.50
Черешневе вино 1 галон	$2.25
Лондон порт 1 галон	$2.50
Катауба порт 1 галон	$3.25
Катауба лінше за галон	$3.50

Угорське вино кварова фляшка від 25ц до $1.25.
На замовлене висилаємо в тій тяжи на фарми.
Дякуючи папереду за ласкаву память, остаю
З поважанєм
Alexander Hoshko.
175 Henry Ave., Phone Main 1757. Winnipeg, Man.

Alex Calder & Son
Банкері і Корабельні Агенти

найменшого сумніву тетнує вже 32 роки управляючи своїм бізнесом в північній части МЕЙН улиці. Теперішне їх помішене знаходить ся на 668 Мейн і є найкращою сего роди інституцією в Західній Канаді.
Членами сеї фірми є: Alex Calder і його сини п. А. В. Calder.
Колдері мешкають у Вінніпегу вже 36 літ.
Старший член сеї компанії, Алекс Колдер, бувший радний міста Вінніпегу, є добре звісний зі свого знакомитства з Сибіряком компанією.
Молодшим членом є п. А. Б. Колдер, который занимав визначний уряд між урядниками Сибір компанії через 30 літ. будучи, головним агентом в різних містах Сполучених Держав, а тепер працює з батьком в банкови і переводить інтереси.
Члени фірми Колдерів є головними агентами для різних корабельних компаній між нашими і одиною компанією, котрої кораблі курсують між ним краєм в Полудневою Америков. Ся компанія називає ся:
Lamport and Holt S. S. Co.
І є єдиною з Ню Йорком і Буенос Айрес повертаючи до усіх бразилійських портів.
Ся стара фірма, на котру можете ся спустити без
Они є також агентами для славної французької лінії з Ню Йорку до Гавре у Франції, також головними агентами для Аклор Лайн між Ню Йорком а Середземним Морем і між Ню Йорком а монтинетром.
Колдер і Сни є також репрезентантом
Canadian Pacific Steamship Lines, Allan and White Star, The Hamburg American,
і инших німецьких ліній.
Їх банковим справам услугує Американ Експрес Компанія, через котру вони висилають гроші з Вінніпегу до всіх місцевостей в Галичині в 16-ох днях. Вони також переслають гроші телеграфічно по дуже низьких цінах.
Департамент для чужинців заряджує п. А. Калдерюнов при-помощи п. Й. Петрушк.
Фірму КОЛДЕР і СИН поручаємо всім нашим краянам як найзаповідійшу для справ банкових і корабельних карт.

КУПУЙТЕ ШЕРИ
В РУСЬКІЙ ВИДАВНИЧІЙ СПІЛЬНІ
яка видає
руську тижневу часопись "КАНАДУ",
Інкорпорований капітал Руської Видавничої Спілки виносить $20 000.
Шери продають ся по $1.00 (одному доларові) один.
Кождий Руски повинен купити собі шер в нашій Спілці і стати членом нашого видавництва та інтересувати ся його розвоєм.
По всякі інформації пишіть на адрес
,,CANADA''
261 Fort Street, Winnipeg, Man.
Ширіть і передплачуйте часопись "КАНАДУ",
Передплата виносить тільки $1.00 на рік.

КАНАДА

„КАНАДА"
Річна передплата в Канаді . . . $1.00
На границю . . . $1.50
Видає
РУСКА ВИДАВНИЧА СПІЛКА В КАНАДІ.
Адрес: „КАНАДА"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

CANADA

ЧАСОПИСЬ ПРОСЬВІТНА, ЕКОНОМІЧНА І ПОЛІТИЧНА.

„CANADA"
Ruthenian Weekly Published Every Tuesday By
RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd.
OF CANADA.
The best medium for advertisements.
Subscription per Year . . . $1.00
Address „CANADA"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

РІК II. Winnipeg, Man. Вівторок 21-го Липня 1914. Число порядкове 46. Winnipeg, Man. Tuesday July 21st 1914. Число 28.

1814 КАНАДИЙСЬКІ УКРАЇНЦІ! 1914
Памятайте, що сей рік є Ювилейним роком ТАРАСА ШЕВЧЕНКА!

ПІД РОЗВАГУ ВИБОРЦЯМ З ЛЄ ПА.

Цілий сьвіт знає, що ліберальна партія допускала ся ніччє послідних виборів річчі, перед котрими саме нескоблине. — Перед в сих орґанах ліберальної отари вела звісна своїх брівонів вінніпегська "Фрі Пресс", котрої властителем є звісний "експччик" Кайфорд Сіфтон, що за панювали ліберали занимав одно з міністерських крісел в Отаві.

Коли-бн ми так хотіли описати єго панка і його діла, то хто знає, чи почта не відказала бн ся переповіти опис та-ких річчій. Нинїй від політичної власти він гуляв не згірше від Івана Грозного. То чи-ж дивниця, що єго орґан "Фрі Пресс" та єго політичні годованці зводять нині Содому і Гомору в Ле Па?

Нині власти задержали дві карі новних напитків, разом з урядниками сяскачеванського ряду. Виборці ще не скінчили ся, а ліберали вже дістали памятне, що говорить сам за себе. На "сейд-треці" в Ле Па нині може кождий побувати дві карі, від котрих буває запах "чистоти" ліберальної політики. І ті гінокрити ще мають лице говорити о чистоті виборчих кампаній!

Звичайно, сама єнпня дре мішок та ще й кинчить...

Рівночасно з тими батяраші, що привезли горівку і загрожі сяскачеванських горожан куклену, приїхав п. Д. А. Рось. Ви єго знаєте. Се той самий, що на гвалт, зрезигнував з шкільного радного, коли то суд почав розглядати справу купна земли від одну школу. Результатом єгого розгляду було те, що нині майже ціла Манітоба знає, що коло пана Роса прилипла кужка людського гнопа. Сей панок не пробує навіть замовчати, що він приїхав з великими грішми, котрі єго партія призначила на перекупно в сім окрузі.

На самий перед сей панок-постраш ся побачити з своєї чванькавими шахраями, що є від управою двісного Інтграма. До сеї нашли належать також деякті готельники Сяскачевану... всі ті загрожі утрати заслонили можуть застрахати ліберального виборцю до дня виборчої машини, котрої ін-женіром, як кажуть, був майор місточка Катера, котрого а-ресштовано в Манітобі на горячім учинку підчас послідної виборчої кампанії. Сей панок називає ся Роберт Ф. Кочінс.

І ловер ся розгуканна бранжа хвастала з знакомитими ... Ле Па.

Що валебний Гордон скаже на сю роботу єго партії і "ці-ги чистоти"? Що другі політикери з амбони, чи скажуть по-що своїм парафіянам, про сі житомі ліберали, подвиги?!

Побачимо... Однак, покищо, північні виборчі округи знають хто їм ворог, а хто приятель. Они знають, що теперішний рад через цілих 14 літ свого урядовання боров ся о рівні права тих, що доли кинула їх далеко на північ в погоні за кавалком хліба.

Ліберали, як оттавські так і свої домороді манітобські, завсігди будуть верати кождого долгрія і против всякої роботи, що мало дужити ся на поклепу для людей, що замешкують нині ті дістрікти, о котрих тепер мова.

Щоби не бути голословним, позволимо собі навести ся:

В 1912 році, коли премієр Роблін посилав весик, щоби ма витівські границі розширене, то панове **ліберали голосували против**, кажучи, що не треба нам півнїч, болот. Значить ся, ліберали хотіли, щоби люди, що замешкують північну Манітобу сиділи ся там без доріг і без жадного забезпечення їх ви тим. І ті панки мають ще лице тепер і просити виборців Ле Па о поперті?

Що Ви на се, ВП. Виборці з Ле Па?!

В виду сих фактів, ліберали пустили ся на карколомну дорогу і за всяку ціну хотять здобути Ле Па. Кождий скаже, що виборці в Ле Па завсігди добре знають, що консервативний рад любить для них. Тому не може бути бесіди, щоби ліберали могли здурити тих людей, що замешкують сей округ і то тоді, коли і без того дістрікти консервативна партія о-стане в силі.

Важну роль в виборах якраз Ле Па відограють і Українці, так само як се зробили вони в полудневій Манітобі.

Українські виборці давать дуже добре, що ліберали ся за всяку ціну знищити наші школи. Они знають, хто вони такі, ті ліберали. І так як се зробили більша частина українського народу, так зробляють і українські виборці в Ле Па. **Вони вспокоять ліберальну гидру** від єго на сто пятдесят літ. Вони покажуть, що ми народ з котрим треба числити ся, а не з покорними. Ми не робимо ліберали в цілій Канаді і там се-ним і манітобські.

В виду сего всего, ми можемо бути певні, що консерватив будуть горою в Ле Па так само як і в полудневих округах нашої провінції.

Мудрий не кине каменем на свого добродія.

Телеграма з Чорчіл доносить, що там вийде консерватист через аклямацію, бо ліберали не поклали там свого кандидата, будучи певними, що він не вийде.

ДО НАШИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ І ЧИТАЧІВ.

З причин від нас незалежних, а іменно: по причині, що один з наших складачів захворував і не міг явитись до роботи ся не числа сьвіпнює ся і кождого того виходить тільки на чверть ся рочна кількість на вісім. Нехай Ви нині Передплатники і Читачі сей раз набачать, за се ви будуче будемо старатись, як і четвер, щоби наша часопись виходила на час.
З пов.
Редакція і Адміністрація.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ.

Сагайдан С. Ми одержали від Вас $1.10, одиак не знаємо на що они а призначені. — Адреса до Їх Пречесьвященства:
Rt. Rev. Bishop Nestor Dzicha,
511 Dominion St.,
Winnipeg, Man.

Панчук І. Часопись висилаємо Вам точно. Питайте на почті. Передплату одержали.

Паскарук Гр Не можемо відповісти Вам на Ваше питанє. Деякі разом з своїм імєном подають свої адреси. Ми висилаємо відповіть тим лише, що без адреси.

Іван Користовський. Ви правий. Консерватив вийшли і будуть в силі на будуче. Ліберали не не були в силі так не. Виборці Манітоби узнали ліберали за недійсних до сего і зерозуміли.

Австрия

Заїздить ся до війни з Сербією. Австрійські жадання від Сербії будуть предложені при кінци сего тижня.

В Росії вийшло 200.000 тисяч людей на страйк. Потяги не ідуть. Кождої пагодин в ряду. Кров не повинна злять ся.

В Іраиції видзрвало 4000 гербів і маєу наводи для Карсо вінців. Конець обіжже ся. Дуже близько до розливу крови. Нові вибори за плечи-рував і не міг явитись до роботи ся числа сьвіпнює ся і кро-ві того виходить тільки на чверть ся рочна кількість на вісім. Нехай Ви нині Передплатники і Читачі сей раз набачать, за се ви будуче будемо старатись, як і четвер, щоби наша часопись виходила на час.
З пов.
Редакція і Адміністрація.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ.

Сагайдан С. Ми одержали від Вас $1.10, одиак не знаємо на що они а призначені. — Адреса до Їх Пречесьвященства:
Rt. Rev. Bishop Nestor Dzicha,
511 Dominion St.,
Winnipeg, Man.

Панчук І. Часопись висилаємо Вам точно. Питайте на почті. Передплату одержали.

Паскарук Гр Не можемо відповісти Вам на Ваше питанє. Деякі разом з своїм імєном подають свої адреси. Ми висилаємо відповіть тим лише, що без адреси.

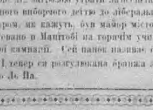
Іван Користовський. Ви правий. Консерватив вийшли і будуть в силі на будуче. Ліберали не не були в силі так не. Виборці Манітоби узнали ліберали за недійсних до сего і зерозуміли.

Австрия

Заїздить ся до війни з Сербією. Австрійські жадання від Сербії будуть предложені при кінци сего тижня.

В Росії вийшло 200.000 тисяч людей на страйк. Потяги не ідуть. Кождої пагодин в ряду. Кров не повинна злять ся.

КРАЯНИ!



ЯК ХОЧЕТЕ спровадити своїків або приятелів з краю, то тепер найлішний час. Шіфкарти дуже тані. Зайдіть до нас або напишіть лист, а ми вам подамо всі інформації.

МИ ПРОДАЄМО шіфкарти до старого краю по найнижших цінах і на найлішій шіфи, котрі відходять що тижня.

МИ ПОСИЛАЄМО гроші до краю скоро і безпечно так, що в краю діставить гроші гроші бо ми вже посилаємо гроші вже 7 літ і знаємо докладно як посилати. — свитайтесь тих людей, що в нас вже посилали.

МИПІСЬМО долари на кроши і продаємо марки краєві і канадійські. Як не маєте сталого адресу, то можуть ваші листи прийти на наш адрес, а ми їх опатимо і вам пішлемо до скажете.

ALLOWAY & CHAMPION, Ltd. **667 Main Street, Winnipeg, Man.**
С. СЕНИК, Управитель заг. відділу.

КАНАДА

головна і політична
виходить кождого тижня у вівторок.

Видавці:
Рудка Видавничо Спілка в Канаді.

Ціна передплати $1.00
За границю $1.50
Поодиноке число ..... 5к.

Адрес Редакції і Адміністрації:
"КАНАДА"
261 Fort Street,
Вінніпег, Манітоба.

Уваги.

ВЖЕ ПО ВИБОРАХ А "КАН. ФАРМЕР" НЕ ПЕРЕСТАЄ БРЕХАТИ.

Ми не дивувались ся, коли то ред. "Кан. Фарм." брехав на цілу голову, бо то було перед ви борами. Це мавши нічого за кинути консервативної партії, мусів брехати.

Тепер вже по виборах. Та чи перестає "Канад. Фармер" брехати?! Та де там.

Бреше дальше. — Розумієся, чий горшень паварив тим то чув.

Ось нпр. причіпків его "пра вдивостями". Зараз по виборах "Канад. Фарм." вийшов спеціальним числом в котрім тишив ся тим той цілим, що либрали вийшли побідника ми. — Більш- тут правди, самі шановні читачі бачите і знаєте що не либрали, як "Ф Фармер" бреше, а консерватори сти побідили при сих виборах.

Правда число консервативних после змінило ся. Одна кож глядячи в причину то побачили, що вина не стіль ть, по стороні консервативної партії.

Проти консервативної партії є така, що нанове либерали не хочуть ні нічого закинуть, чучели видумати з себе ту пре шлясиву платформу, котра, як бачимо, завалила ся під нами.

Те що їм здало ся дітати кільька кандидів, то се не є їх заслуга ані їх робота.

Они, видячи, що їх не бі стати ся до парламенту при мою дорогою, вішли на компро мис. Що-ж ми зробили?

Они заключали всі проте тантські церкви на зломі, о ни заключали орендовність (тайно протестантсько - іноп ністичне товариство), они за ключали дві товариства тих Бойів, що кромі вождення реси ів по відпільних улиних не хочуть сидіти в парламен ті.

Щоби мати вісе поміх, хто ст певі в, шитарить знати сто.

Одного разу приїхали они в Івангаліні до Робліна з проха бою о право голосовання. Ро бліи послухав їх уважно а по ім сказав: **"Бачу, що ви бо гато говорите о справедливо сти і то тоді, коли ви своїм домагании хочете мене змусити, щоби я зробив несправе дливе діло. Добре, я дам вам право голосовання, але пам'ятайте, що я его дам також і ва шим служницям"**. . . . . .

Той наші напівзнайомі як ті мо ві кажуть.

Они бачите, хотіли, щоби лише ті жінки мали голос, по трі мають мактки. І власне сих панове либерали пожикали собі.

Одна з них пані МкЛоні ви тирала собою всі кути по Ма нітобі та виговорювала не со говорені річи на особу премі ра Робліна. Та ми сі не диву ємо ся, то відає в кождої баби ким що не є ані кождого обло жити а ще тоді коли за его ще буде платить ся денно по 25 толярів.

Але вертаймо до свого.

На службу либералам пішов також Іскаріот "Кан. Фарм." Сей знав, що либерали з орен жемелами навязувались за всяку ціну лишити наші школи а все таки се ему не перескака джало дурити легковірних, що хваливши либерали по під ве бса. Сій огнді недавечим ся, бо собаці і на сопце можна брехати.

Дальше либерали, бачучи, що в Манітобі кромі Гнідного Розенберга та других, не бу дуть могли нічого нашого зро бити ані волею службу, спро вадили собі цілу гору саскачевських повищенців між ко трими фігурують імена "чуч голів" Темпленого та Шпака.

Школо знаєт чим сі два зра дощо і кроті отправлять ся до пристуління а Манітобі під час послідних виборів та як їм і намагало не, що нарід пока зав де котрих з них з ким обо рів як провадить.

Сказано що се, що їх праці тельність по підмозі богатьма ційний сирозі в Манітобі завдя ки съідомости фармерів. Їх вождь питало як звичайно, і робило з ними поступало.

Та ся їм не перескакало ні пересущавши свої таки гіб дю. І ся ремесні найперше місце занимає "мудрий" ре дактор "Кан. Фармера".

Він пише в 29 числі либе ральної фези, що Русини про дали ся за горіхну 1 за пшо.

Се ми наймено опше, або по ни либерали газети мали на кого показувати ся, що Русини ге браниа, котру можна ку нити за горіхну коли не будь і они ся будуть такими не за ступають за право голосува ня. Українські либерал Сі бери Лайнс, Дауйін і зрані ли кож ся на справдишніх гарібів ся або якось будь инакше трудну була між вами? Ви се знаєте найлучше хто давав то рінку і чи ні зрослися свої го лові за ті. Тож коли та о ги сильна либерална феза вже не вже такими перед сьвітом, то не забувайте на то що ві ваші не ві ндержать ся.

Та щоби не було голословни ми наводимо вінчеги собі о ден випадок, котрий буде мо буть має свою вартість і кінці правдиве сьвітло на обі партії та на наших виборців.

Було се в виборчім округу Рандулі в окольни Щасвін Гр ліндгайді до Робліна з прохан бою о право голосовання. Ро бліи послухав їх уважно а по ім сказав: **"Бачу, що ви бо гато говорите о справедливо сти і то тоді, коли ви своїм домаганим хочете мене змусити, щоби я зробив несправе дливе діло. Добре, я дам вам право голосовання, але пам'ятайте, що я его дам також і ва шим служницям"**. . . . . .

Присутні баучни се, поста новили поперти в. Райлого, ка жучи, що годі хто хоче нам добре зробити, то не буде нам платити за се.

Висліром було то, що ві стали виграним і то не тако більшістю, що перевищає в десятеро більшість Лібераль

них послів з Порседи ак Прей ра та Кардлон.

Як бачимо з сего примір, то наші виборці не голосували за горіхну так, як сьвідомим горожанам слід.

Дальше п. Г. кажить ся, що центральний і полудневий Вінніпег вибрали либералів з нічний вибрав консерватів тому, що наші голосували на консерватів. Се вже само по кажує, що либерали були пре ставні двомовній системі, коли тілько могли повибирали із своїми заступниками, а ми з наші народности позвалили им. А фит с, що консервативні школи в Манітобі є не гірші від англійських шкіл в Манітобі — потвердив вони є лучші від англійських сільських шкіл. Діти українські, котрі деталь початкову науку в двох мовних українських школах в Манітобі в найлучшими ученики ся в школах середніх. Во- та. Знаємо, що либерали кан дидати інструкції на публич них мітінгах між Українцями Нарід вже пригляділся ділам, що Канадою, як-би думали, що тим же на самім початку дали до Англії на службу англійських

Вправді, що Англійці з Ле Пас хотять між поляками, що пра цюють в Манітобі Робліна узнає, що ся тепер "боєстанні". Вже, що мусить побідити ві дар Джалсона і дістати "best of Манітобинцям...

Да не исполнять ся.

Прегазете свій розчарова ся. Либеральних дяків, ко ре побідили ся, що консерва гія в Канаді, та що обіщани Фрі Пресе і Нордея не сповнять ся...

Ген, коли Фрезк Олівер з Норріс разили ся, як мають ці ділити дальби, прийшла вістка що консерватисти побідили— ще сейчас перестали радо...

«Рой Нордеї дякує ся, що Баумський, Стечмінни Сам ґер і др стали з социялістів та радикалів консерватами... Цілком звичайно "Рой. На рода"! — Стечмінни, Баумські, Самарді волять бути ці мусять і хосенними для сво народу консерватизми ані дурними социялістами та ли дерками Нашками...

Кажуть.

Кажуть, що всі либеральні кандидати, почавши від саска чеванських міністрів Калдера та МекНата, та кончім мабудь ся того парламенту Роса і Ді гасона, котрий був правдив ті дальший Вінніпег, де с найбільше дітей, є тепер в Ле Пас — ледво замилки ли говорінки виборців до своєї ся пари. Та се ім не вдасть ся так, як не вдало ся і ні ду ще Манітобі, хотяй-би вони не і 25 таких мали як Мікте МеЛеод.

Міцно знати.

Пишло знати, що либерали кажуть, що Англійці пожи ють в Манітобі, що ми с христіяна ми правдивими і що вже христіянство не треба, ми ін ших цивілізацій. Дальше у Англійський нарід повинен ся народність повинувати, так як нарід повинен ся христіянство.

Український народ вгнав ши цим провідтерам, та їх ро вств між нашим народом. по вони сих хрустів копати від нього дітей, котрі на їх тумку ти гнали ся по вінніпегських у лиць без школи, с лише 533, як се оповістила раз школа на сего міста.

Дві нарі мокрих товарів.

Пляєть заявили дві карі но ких горінок і інших капит ків, котрі либеральні агенти ся з Саскачевану везли до Ле Па. Файну то виборчу камп нію провадять либерали до ко трих і вічера Гордона можна

підписувальні резигнації... А-я а-я і жінка хотіла і діти хотіли, та громада не схотіла..

Другаи ще тримав мусичку в напереді для либералів, від котрих сподіять ся заплати за ніджене музики сіпо...

Відомо англійські суфра жистки почали боротьбу з голо совапе, то вже зробили школи на два мільони долярів. Крім того уможливили богатим артисти ся ними річчі, котрі тут не вне сено. Хоч-би лише через се що тепер ріпше народ і ми всі обставимо за своїм народнім справою, і не дамо ся здолати либеральним ватажкам, та протестантським попчик.

Уряд Робліна практикував в наших фармерів, як рівних со розвав Манітобі наших фар марів убогавлю і будує ся богато дорік, котрі приводить наших фармерів до добробуту.

Уряд Робліна зав дав робіт ників закон відшкодования, та кий, що як-би робітник де в по боті дістав каліцтвий, або в не нещо пощасти лучило ся, так пого дарують ся, на капіта мірах не мусить дати робітникові відшкодоване та родині удер жине. За сей закон корістний для робітників, всі робітники дають свій голосна конкорвата тистів

Консервативна партія буду в поряду до Дудон Бей. Че рез сю чужу богату робіт ницю буде мати заробіток грошей. Коли-ж ві робітники не голосували за консервата ство партію, то вони погано с повиходили би самих собі.

Бачимо, що консервативна партія чесно і щиро господарю ла в Манітобі через чотирнад цять лят; знаємо, що консерва тивний уряд довірий і не мав причини складати одного злого слова на консервативну партію. тому ми повинно голосува ти на консерватистів, як ві дин

Саскачеванська саранчова пошесть.

Ві нагляду на положення ви дорогого інспектору Ле На, урад Саскачевану, в котрім ві дбувають ся ще великі ловитви саранчі. Ні є ще українські вже ловитви, та як хто а ще не знає, то ще нашим ві дбувають ся ловитви в Саскачеванськім уряді, то зібрали вже поспіли до Ле На в вісімдесять трох своїх магазинів.

Майже вся та саранча в ві ловлена, а ще ні дійшла до Ле На. Ні ще українські вже ловитви, та як хто а ще не знає, то ще нашим ві дбувають ся ловитви в Саскачеванськім уряді, то зібрали вже поспіли до Ле На в вісімдесять трох своїх магазинів.

Мабуть вже

Dr. S. GERZABEK
Одновний Руський Лікар зі Старого Краю в Канаді
СПЕЦІЯЛІСТ ВІД УЛІХ СЛАБОСТЕЙ
Приймає щодня дома від 9 до 12 год. перед полуднем і від 2 до 4 по полудні. Телефонує: St. John 800 як хто хоче з Вінніпегу і Брендону. МЕДИЦИНИ, виписані від давнього Практикуючого Лікаря, можна дістати в моїй аптеці. Office: 417 Pritchard Ave. між вул. 5-го рядом: 5-6 год. вод. і 7 о вечорі. WINNIPEG, MAN.

ти, рух сей має практичний ціль і демократичний ідеал. Дбай співають "Гад сейв да Кінг", те про сей рух! Молодіж живе людя з піднесеним духом пі- в широті ума. Коли се цар- шли домів.
ство основане на чесності, На закінчення скажу, що
праці, розумі й патріотизмі, має тепер як всюди по вибо-
тоді нема чого боятися ся бу- рах. Люди здоволені, що пар-
дучність. тія, котра нас боронить лише

Ні чужинець я позволю ся за ся і сяді. Одні лише хру-
не шкодувати свої повільності ни не можуть зійти з дива, що
се з приводу того, що ми зро- они хотят як сильали либерал-
сили і що ні це зробите. Ви ними кіньми, що вигнали пасхуе, бо
ше оточення чи не вважаєте ся ік обіцяли нам гефи дозна кінів
ше ніше окружили нас своєю по гарі, тай багацо вісні, али
ною, але й гамбою сильно борців. они ганяли ся и слові тай ни-
вали нас сьвятами, які пока- — Вийди скажу, що сі виборці нічого не привезли. Ніхто ані на
зують добре, чим є Україна показали пімдарки, яки и нас сьвята і ні ні значимо. Від
Перше усіх був ик би перше сила і що ми значимо. Від
ділити человіка... І що за чо- тепер як одна так і друга парті- тія мусить з нами числити ся,
ловіка! Ми Англіяни маємо бо- ся мусить з нами числити ся,
гато національних клічів, але бо коли ні, то ми вимо покажо-
одного нам бракує. Може У- ме, що ми значимо...
країна дасть нам його — в — Здоровлю читачів "Кана-
нашої нашої будучності." ди".

Г. Юліян Фулер.
Адвокат в Льондоні

Стефан Вітишин.

Самоубійство чи убийство священника?

Дня 13. г. м. — як ми вже повідомили — на греко - католицький цвинтар в Слобожанській найдено парока о. Йосифа Білдіру без життя. Є підозріння, що священника убив місцевий вітт, який ворогував з ним.

Немає гірше, як в певної
Про волю згадувать.

Т. Шевченко.

СМІШНЕ.

Святковане 800 - літнього - ювілею смерти літописця Нестора.

Київ - вечерська Лавра готовить ся до історичного сьвяточного 28. вересня минає 800 літ від дня смерти преподобного літописця Нестора, котрого мощі находять ся в давніх печерах. Історичне товариство ім. Нестора, основане при київськім університеті, готовить ся також до сього сьвята. Задумують видати брошуру про Нестора.

Кочарю. Мак.
Свято Тараса Шевченка.

Дня 15. г. м. в селі "Подоли" відбудуть ся загальні збори фармерів і учителів з цілої околиці. Головна ціль збору є, щоби фармери і учителі з цілої околиці могли ся познайомити між собою. Також буде відчитано реферат про життя Тараса Шевченка.

Дня 15. г. м. в селі "Подоли" відбудуть ся загальні збори фармерів і учителів з цілої околиці. Головна ціль збору є, щоби фармери і учителі з цілої околиці могли ся познайомити між собою. Також буде відчитано реферат про життя Тараса Шевченка.

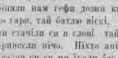
Святкуйте 100 літній ювілей суродин Тараса Г. Шевченка.

ПОЗІР!
ПЕРШИЙ РУСЬКИЙ СКЛАД
вина, пива, горівок і всяких других ліверів
під назвою
"ОРЕЛ"
НА СЬВЯТА! НА СЬВЯТА!
Напитки в нас різнородні і первородної знаменитости — зрештою, коли зайдете, або купите в нас товар, то самі побачите.
Тепер з приводу на сьвята, ми поставили линіями ціну на наших товарах, тому користайте з нагоди і замовляйте в нас всі напитки, котрих будете потребувати на сьвята.
Ось Вам наші низькі ціни:

Там Джін 1 галон	$2.50
Житівка 1 галон	$3.50
Бренді (коняк) 1 галон	$5.00
Бренді дутна 1 галон	$5.50
Скоч 1 галон	$4.50
Ганнівка красна 1 галон	$5.00
Ганнівка дутна 1 галон	$6.00
Кминівка 1 галон	$7.00
Кминівка дутна	$9.00
Рум 1 галон	$6.00
Рум ямайка 1 галон	$9.00
Вино 1 галон	$1.00
Старий порт 1 галон	$1.25
Лише за галон	$1.50
8 літній порт 1 галон	$2.50
Білий порт 1 галон	$2.50
Черешневе вино 1 галон	$2.25
Лондон порт 1 галон	$2.50
Катауба порт 1 галон	$3.25
Катауба лише за галон	$3.50

Угорське вино квартова фляшка від 25ц до $1.25.
На замовлення висилаємо в тій ткані на фарми
Дякуючи наперед за ласкаву память, остаю
З поважанем
Alexander Roskoe.
175 Henry Ave., Phone Main 1757. Winnipeg, Man.

Alex Calder & Son
Банкері і Корабельні Агенти
найменшому сумніву істнує вже 32 роки управляючи своїм бізнесом в північній части МЕЙН улиці. Теперішнє їх помішення знаходить ся на 663 Main і є найкращого гого рода інституцією в Західній Канаді
Членами сеї фірми є: Alex Calder і його син а. A. B. Calder.
Калдері мешкають у Вінніпегу вже 36 літ.
Старший член сеї компанії, Алекс Калдер, буний радний міста Вінніпегу, є добре звісний зі свого знакомства з Сибірським товариством.
Молодший членом є п. А. Б. Калдер, котрий занимав виднавний уряд між урядниками Сіпіру компанії через 30 літ. будучи головним агентом в рідних містах Сполучених Держав, а тепер працює в бізнесом і переводить інтереси.
Через фірму Калдерів є головними агентами для різних корабельних компаній між иншими і отнюдь компанію, котрої кораблі курсують між сим краєм а Ньюйорк ом Америкою. Ся компанія називає ся
Allan Line
Вони є агентами для славної французької лінії: Ню Йорк до Гавре в Франції, також головними агентами для Аллан Лайн між Ню Йорком а Середземним Морем і між Ню Йорком а континентом.
Калдер і Син є також репрезентантом
Canadian Pacific Steamship Lines, Atlantic and White Star, The Hamburg American,
єдиному німецькім лінії.
Як банкірами справами уділяє Американ Експрес Компанія, через котру вони висилають гроші з Вінніпегу до всіх місцевостей в Галичині в 16-ох днях. Вони також пересилають гроші телеграфічно по дуже низьких цінах.
Департамент для чужинців заряджує п. А. Каракалов при помочи п. В. Петрина.
Фірму КОЛДЕР і СИН поручаємо всім нашим краянам як найвідповідніщу для справ банкових і корабельних карт.



БАТЬКО РОДИНИ, або великий мужина, котрий з-за поворот 18 літ, може взяти гомстеч, чверть секції отворені домінільної землі в Манітоб, Саскачевані і Альберті, вголошуючий ся мусить живити ся сі особисто в агенції домінальних земель або в суб-агенції дістрітовій. Брати гомстеч через помочника, можна брати в околиці місцевого агенти домінільних земель (не суб-агенти) після певних умов

ОБОВІЗКИ — мешкати на фармі і управляти землю через три роки. Гомстеводець може мешкати на фармі не менший як 80 акрів не дальше як 9 миль від гомстеду — на певних умовах. В великім випадку вимагає ся хати в котрій можливо мешкати, хиба тоді ні. Коли поживности помешкати відбував ся о сусідстві.

В деяких дістрітах гомстеводець може проживати чверть секції сусідучої з його гомстедом. Ціна при вході за акр. —

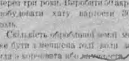
Обовязки: — Шість місяців мешкати кождого з шість років від дня вступу (вказівками час потрібний до удержання гомстеду гомстеводець повинен відбував ся о сусідстві.

Гомстеводець, котрий покорис- тувався цим правом одержавши гомстед не може взяти приватим, може купити гомстед в певних дістрітах в ціні $3.00. за акр.

Обовязки: — Сумлінно мешкати через шість місяців кождого року через три роки. Виробити 50 акрів обробити хату вартості 300 доларів.

Скільки обробленої землі може бути з вилучена під поля — хата і господарські забудовання.

W. W. Cory.
DEPARTMENT OF THE INTERIOR.
Ottawa, Ont.



П. П. АЛЄХНО.
Руська - Польський кадаш фотографічний, повозний і погребовий. — Автомобілі дає по вишому, карити на весіля по $3.00. Заходіть в потребах до мене на адресу

376 Selkirk Ave.
Телефон: St. John 1794
WINNIPEG, MAN.

Ще ніхто не вернув ся з Канади, щоб не був задоволений.

Ще ніхто не вернув ся з Канади, щоб не був задоволений.

Ще ніхто не вернув ся з Канади, щоб не був задоволений